



Le journal de la ville de Vichy

# EST À VICHY

MAISON DE LA MUTUALITÉ,  
**MAISON  
DE QUARTIER**



13

L'OPÉRA À  
**LA BRASSERIE  
DU CASINO**



11

## J'♥ MON CENTRE-VILLE



Depuis des décennies, la tradition commerciale de Vichy est indissociable de sa vocation thermale et touristique. Une image de marque qui attire Clermontois, Roannais et autres Auverhônalspins. Face à l'évolution des modes de consommation et au phénomène de vacance, les commerçants, les associations, la Chambre de Commerce et d'Industrie et la Ville de Vichy sont mobilisés pour faire battre le cœur commerçant plus fort.

2

À

5

AGENDA  
**DU PRINTEMPS**

7

À

10

ZOOM SUR  
**LES GRANDS  
CHANTIERS**



14

15

CULTURE,  
**LA BELLE SAISON**



Deux temps forts de l'été ! Le festival de photographie PORTRAITS revient du 16 juin au 10 septembre. À ciel ouvert ou dans les galeries, rendez-vous avec les prestigieux photographes invités ! Côté Opéra, une saison d'été éblouissante s'annonce du 24 juin au 7 octobre. Danse, musique, et en fil rouge, la voix...

6

11

10<sup>ÈMES</sup>  
**FÊTES NAPOLEÓN III**



Du 28 au 30 avril, pour la 10<sup>ème</sup> année, Vichy remonte le temps et se met à l'heure du Second Empire. Rendez-vous au Parc des Sources, transformé pour l'occasion en Imperial Park, pour découvrir les métiers, les jeux, la mode, la gastronomie et l'esprit de l'époque.

16



# LE COMMERCE AU CŒUR DE VICHY

Né pour accompagner l'essor du thermalisme à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle, le commerce vichyssois s'est rapidement émancipé pour devenir l'un des marqueurs forts de l'identité de la ville. Vecteur d'animation et de développement économique, il est aussi soumis à une rude concurrence qui l'oblige sans cesse à se réinventer.

Une ambition portée par les commerçants avec le soutien de la Ville et de la Chambre de Commerce et d'Industrie.

Vichy, ses sources, ses parcs, son Opéra et... ses commerces ! Plus qu'une tradition locale, ces derniers constituent une véritable image de marque qui participe pleinement à la promotion de la ville. Il suffit de se promener rue Clemenceau un dimanche après-midi pour observer le phénomène : magasins ouverts, trottoirs bondés et rues embouteillées par des véhicules venus parfois de Saint-Étienne ou de Lyon. Ici, le débat sur l'ouverture des commerces le dimanche est déjà tranché par la grâce du statut de station classée tourisme dont bénéficie Vichy. Une situation privilégiée liée au développement du thermalisme qui au début du siècle dernier draina de nombreux curistes dans la «reine des villes d'eau». Des visiteurs souvent fortunés, soucieux d'allier l'utile à l'agréable et d'adjoindre aux soins du corps des distractions culturelles (l'Opéra) ou plus matérialistes au Casino, à l'hippodrome ou dans des boutiques prestigieuses (Barclay ou Vuitton) et des galeries marchandes comme les «Nouvelles Galeries», ouvertes en 1921 (à l'emplacement de l'actuel «Monoprix»).

Une fois lancé, le mouvement ne devait plus s'arrêter même si, au gré des circonstances -et notamment la crise du thermalisme qui frappa durement Vichy au tournant des années 60- la dynamique commerçante allait alterner hauts et bas.

## Plan de revitalisation

À l'orée des années 90, le vieillissement du cadre urbain conjugué à la montée en puissance des zones commerciales périphériques pousse la Ville à engager un plan de rénovation ambitieux destiné à rendre au cœur de Vichy son attractivité. De grands travaux sont lancés, à l'image de la création du cœur piéton, avec la transformation de la rue Clemenceau et de ses rues adjacentes qui toutes ont fait l'objet d'une attention esthétique particulière, avec l'utilisation de matériaux de qualité : pierre de Rocheret, cabochons en lave émaillée bleue, frises en marbre. En parallèle, la construction d'un parking souterrain, la refonte de la politique de stationnement ou la création du centre commercial des Quatre-Chemins, en lieu et place de la friche de l'ancien hôpital militaire, enclenchent un nouveau dynamisme commercial. L'arrivée d'enseignes nationales et d'un cinéma doté de 7 salles y contribue pleinement.

## Nouveau défi

Pourtant, malgré ces efforts soutenus, la vacance commerciale n'a pas totalement disparu du centre-ville et, à cet égard, Vichy ne diffère pas des autres villes moyennes. C'est en tous les cas le constat dressé par Procos,



LE PASSAGE DE L'AMIRAUTÉ A ÉTÉ RÉNOVÉ EN 2014

la fédération représentative du commerce spécialisé, qui chiffre le taux de vacance commerciale moyen des villes comparables à environ 11%. Une analyse générale qu'il convient cependant d'affiner en tenant compte des spécificités locales, et que tempère Jean-Jacques Rouy, Président de Vichy Commerce : «Il ne faut pas nier la réalité de ce phénomène mais la vacance commerciale à Vichy ne touche pas les artères commerçantes principales du centre-ville, seulement les rues un peu plus éloignées et forcément moins passantes». Un constat malgré tout mitigé que partage Guylaine Bardet, propriétaire du Sofilia installé depuis 1987 rue Roosevelt pour qui «l'ouverture des commerces de centre-ville le dimanche reste un atout fort de Vichy. En semaine, en revanche, c'est plus difficile».

Les raisons de cette vacance persistante sont connues. Pour Thierry Miard, Vice-Président en charge du commerce à la CCI, elles tiennent pour partie à la migration des services publics et des habitants du centre vers l'extérieur de la ville (voir pages suivantes). Mais d'autres facteurs sont à prendre en compte, la concurrence des

zones commerciales périphériques notamment ou les changements d'habitudes des consommateurs, de plus en plus adeptes des achats sur Internet.

## Un avenir à inventer

Pour autant, la vacance commerciale n'est pas une fatalité. Malgré le contexte difficile, de nouveaux commerces continuent d'ailleurs d'investir le centre-ville à l'image du «Cocoon Coffee» installé rue Lyautey, de l'agence immobilière Stéphane Plaza, ou du magasin de décoration, «Du passé au présent», rue Foch. Deux maisons vichyssoises bien connues, Moinet et Decoret s'apprentent à ouvrir simultanément des boutiques de glaces, manière pour Jacques Decoret d'intégrer pleinement le cœur commerçant. Après le quartier de la gare, Stéphane Vivier a lui choisi de s'implanter rue Sornin. Son «Comptoir du Croque» répond à une vraie demande : «Ici, j'offre en cœur de ville, aux salariés des banques par exemple, qui ont peu de temps pour déjeuner, une restauration rapide à deux pas de leurs bureaux. Nous devons répondre aux souhaits de la

de notre clientèle». N'est-ce pas justement ce que cherche à faire avec succès Foudil Meddahi qui a créé en 2002 «Hypnotik» spécialisé dans le «street» et le «sportswear» avec une très large gamme de sneakers branchées et collector ? Au 4 de la rue de Paris, il propose en effet à la fois un «concept store ultra connecté» et une boutique en ligne. L'illustration parfaite du pas de porte connecté avec, pour credo, ce qui fait la réputation d'un commerce «le service de qualité». «Mais la bonne santé du commerce dépend aussi de paramètres sur lesquels nous n'avons pas prise comme le pouvoir d'achat des ménages, la météo ou l'ambiance générale du pays», souligne Guylaine Bardet.

L'arrivée dans un futur proche de nouvelles «locomotives» dans l'ex-Banque de France ou à l'Élysée Palace «devrait contribuer à donner un nouveau souffle au cœur de ville» selon Jean-Jacques Rouy. «Mais attention à préserver le commerce indépendant qui fait la réputation de Vichy» ajoute Foudil Meddahi. ■



clientèle pour la conserver et la développer». Une analyse partagée par Jean-Jacques Rouy qui, fort de son expérience, considère que «pour être efficaces, nous devons apprendre à mieux connaître les habitudes de consommations

## Editorial



Les beaux jours reviennent et avec eux les animations qui font briller les étés Vichyssois. Honneur d'abord à l'histoire : les Fêtes Napoléon III célèbrent leur dixième anniversaire dans un nouveau format. L'ensemble du programme se concentrera dans le Parc des Sources -rebaptisé pour l'occasion «Imperial Park»- gage d'une meilleure cohésion pour la fête et d'une plus grande interaction avec le cœur de ville. Début juin, le festival Portrait(s) prendra la relève avec une cinquième édition ambitieuse et populaire, fidèle en cela à ses valeurs fondatrices. Signe de son succès, Portrait(s) suscite désormais une attente parmi la population vichyssoise impatiente de découvrir les clichés qui accompagneront ses promenades en bord d'Allier ou ses sorties en centre-ville. À l'Opéra, de belles soirées d'été nous attendent autour de la musique, de la danse et de la voix. Intégrer les grandes manifestations au quotidien de la Ville, c'est une nécessité, à la fois pour garantir leur succès et pour contribuer à la dynamique commerciale de l'hyper-centre. Car Vichy n'échappe pas au phénomène de vacance commerciale qui touche toutes les villes moyennes. Ici sans doute plus qu'ailleurs, nous avons anticipé ce risque dès les années 90. La politique d'embellissement du cadre de vie, l'arrivée de «locomotives» et l'installation d'un cinéma dans le «triangle d'or» aux Quatre-Chemins avaient pour objectif de ramener des flux de piétons vers le centre-ville. L'objectif est pour partie atteint puisque de nouveaux commerçants s'installent. Les dimanches après-midi démontrent chaque semaine l'attractivité préservée du commerce local. De la même manière, les travaux de rénovation de la gare ont permis le redémarrage de tout un quartier. Nous disposons en outre de vraies marges de progression avec les espaces libres à saisir dans les bâtiments prestigieux de l'ancienne Banque de France et de l'Élysée Palace, propriétés privées qui, je l'espère, changeront de visage très bientôt. Je tiens à saluer l'action de la Chambre de Commerce et d'Industrie de l'Allier et les associations de commerçants qui à nos côtés veulent rendre plus attractif encore notre cœur de ville, moteur économique à part entière. ■

Claude Nalheret

Maire de Vichy

LA RUE CLEMENCEAU, LA PLUS IMPORTANTE DU PLATEAU PIÉTONNIER CRÉÉ EN 1992



# DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

## AGIR ENSEMBLE

Pour sa nouvelle mandature, la Chambre de Commerce et d'Industrie Allier, sous la présidence de Gilles Duboisset, place la revitalisation du commerce de centre-ville au cœur de son action.

### TROIS QUESTIONS À



#### Thierry Miard

Vice-Président en charge  
du commerce, du tourisme  
et de la communication  
à la CCI de l'Allier



#### Quel constat faites-vous de la situation du commerce de centre-ville dans l'Allier ?

Le même constat qu'à l'échelle nationale, à savoir un fort taux de vacance des locaux commerciaux, en particulier dans les villes moyennes. Le phénomène n'est évidemment pas neutre dans l'Allier puisque nos trois plus grandes villes sont des villes moyennes (Vichy, Moulins, Montluçon). C'est donc une question dont il faut s'emparer de manière prioritaire et c'est pourquoi la CCI fait de la revitalisation des commerces de centre-ville un axe fort du mandat qui commence, en liaison naturellement avec les orientations que déterminera la CCI Auvergne - Rhône Alpes.

#### Selon vous, quelles sont les raisons de cette vacance ?

Les raisons sont nombreuses et beaucoup d'explications sont valables. Le développement des zones périurbaines bien sûr, mais aussi le départ des populations qui quittent les centres des villes moyennes pour aller habiter à l'extérieur. Autre explication, le départ de beaucoup de services, aussi bien médicaux qu'administratifs, qui s'installent en périphérie pour des raisons d'économies mais aussi de facilités d'accès et de stationnement. Or, la diminution du flux de population dans les rues d'une ville impacte forcément le commerce. Je serais plus mitigé en revanche sur la responsabilité d'Internet comme le prouve à Vichy la réussite de certains commerçants qui ont développé boutique en centre-ville et vente sur internet.

#### Quelles solutions vous paraissent en mesure de contribuer à la redynamisation du commerce de centre-ville ?

Ce problème est tellement vaste que nous devons concevoir une politique globale et collective. La première chose à faire c'est de mettre autour de la table tous les acteurs concernés, commerçants, associations de commerçants, collectivités, CCI, pour chercher ensemble des réponses efficaces et adaptées. Réfléchir par exemple à la question du foncier, alerter les propriétaires-bailleurs sur la nécessité de réduire le montant parfois excessif des loyers qu'ils imposent aux commerçants et qui peuvent être rédhibitoires. Il nous faudra aussi mieux adapter l'environnement commercial aux contraintes de la vie moderne (horaires d'ouverture, déploiement du wifi gratuit, etc.).

### DES COMMERÇANTS MOBILISÉS

Tous le disent : seule l'union fait la force. Pour Stéphane Vivier, « il est important de s'associer entre commerçants d'une même rue pour la rendre attractive car la fréquentation est une des clés de la réussite du commerce ». Premiers concernés, les commerçants vichyssois n'ont pas attendu les résultats des études sur la vacance commerciale pour engager des démarches collectives en faveur de la redynamisation du cœur de ville. C'est la raison d'être des trois entités qui se sont structurées au fil du temps : **Vichy Commerce**, **Vichy Synergie** et **Vichy Promotion**. Regroupant des commerçants vichyssois, les deux premières se sont données pour mission de fédérer les énergies. Du côté de Vichy Synergie présidé par **Arnaud Raisin** et qui compte 60 membres, « c'est la volonté de créer des vases communicants entre l'activité commerçante et les grands événements sportifs ou populaires qui se déroulent dans la ville pour rendre l'un et l'autre plus attractifs ».

L'Union fait la force, c'est aussi un constat partagé par **Hervé Duboscq**, Président de Vichy Promotion, l'association créée par la Ville, la Chambre de commerce et les commerçants du centre-ville et du Marché couvert pour promouvoir le commerce vichyssois et ses grands rendez-vous (braderies, grand jeu à Noël, fête des mères...). « Pour agir efficacement, il est impératif de bien connaître notre clientèle et d'utiliser ensuite les outils modernes de communication pour la promotion de nos produits. Nous devons agir collectivement mais il revient aussi à chaque commerce de faire sa propre promotion pour être plus efficace encore ».

### DES POUVOIRS PUBLICS INVESTIS



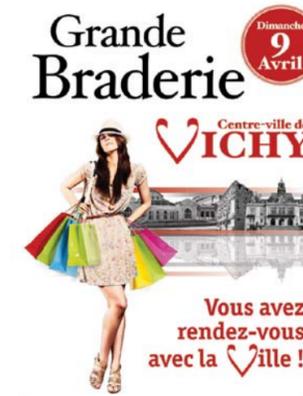
Outre son soutien financier direct aux associations de commerçants, la Ville de Vichy a fait du commerce de proximité un chantier prioritaire qu'elle s'efforce de déployer dans plusieurs directions. D'une part à travers des actions d'aménagements urbains entamées au début des années 90 et qui se sont poursuivies plus récemment par la rénovation de la rue de Paris, de la Place Saint-Louis, du passage de l'Amirauté et en 2016, par celle de la rue Foch.

En 2017, se sera au tour de la rue Wilson de commencer sa mue. Mais aussi à travers la réflexion sur la refonte du stationnement payant. Et enfin via une politique d'animation

riche et variée destinée à attirer un public nombreux au centre-ville, que ce soit à l'occasion des journées Napoléon III, du Festival de photos « Portrait(s) » ou par un programme culturel riche, populaire et continu toute l'année. Enfin, parfaitement consciente de ces enjeux d'actualité, la nouvelle Chambre de Commerce et d'Industrie de l'Allier (CCI) promet pour la fin de cette année la publication d'une étude-bilan sur les lieux de consommation dans le département. Avec l'ambition de mener une réflexion collective alliant professionnels et usagers : automobilistes, habitants et... clients !



### En bref



#### GRANDE BRADERIE

Dimanche 9 avril, le commerce vichyssois est en fête ! À l'invitation de l'association **Vichy Commerce**, les commerçants ouvrent grand leurs portes et s'invitent aussi dans les rues du centre-ville !

#### INITIATIVES

**L'Hôtel de Grignan** a inauguré en février son bel Espace Spa, avec hammam, sauna, jacuzzi et salle de sports ! **L'Hôtel Les Nations** change de propriétaire et se refait une beauté. Les travaux seront inaugurés début mai.

#### JEUNESSE - ENSEIGNEMENT

Le **Cavilam Alliance Française** a été choisi par la Région Auvergne Rhône-Alpes comme organisme partenaire de la Rencontre des jeunes francophones, organisée le 23 mars dernier à Lyon. Une centaine de jeunes en étude ou en stage dans la région et près de 150 partenaires de la francophonie (*Association Internationale des Régions francophones - AIRF, élus...*) étaient présents :

Ambition de ces rencontres :  
- faire des jeunes francophones, les Ambassadeurs de notre région dans leur territoire d'origine et contribuer au rayonnement d'Auvergne-Rhône-Alpes  
- positionner la Région comme une Région active en francophonie et fédératrice des initiatives

Les **Synergies francophones** sur le thème de « La francophonie vecteur de développement économique » seront organisées à Vichy le mardi 3 octobre.

La **Mission locale** organise le **forum Apprentissage mode d'emploi**, mercredi 12 avril, de 16h30 à 20h, à l'Atrium (37 avenue de Gramont). Les jeunes pourront s'informer sur les CFA (Centres de Formation des Apprentis), les formations et les métiers, mais aussi les aides au logement... L'occasion de rencontrer aussi les recruteurs. De 16h30 à 17h30, ils pourront participer

à un Job dating et auront 7 min pour convaincre ! Plus d'infos sur [www.missionlocale-vichy.fr](http://www.missionlocale-vichy.fr) - 9 place de l'Hôtel de Ville - Tél. 04 70 30 15 30 - [contact@mlvichy.fr](mailto:contact@mlvichy.fr)

**Fourteen Players**, la mini entreprise du collège Jules Ferry (cf CAV 97) a récemment commercialisé son jeu *Thermes en gouttes* au Grand marché, aux Quatre-Chemins, au Centre Leclerc et à la boutique La Source aux jeux. L'occasion de s'essayer à la vente et de rencontrer clients et futurs joueurs ! Ils bouclent ainsi plusieurs mois de travail, du montage de l'entreprise à la promotion du jeu, en passant par la conception ou la mise en fabrication.

#### MÉDIAS

##### Vues d'Auvergne

La saison 4 est sortie ! Avec l'eau comme fil conducteur, le journaliste Marc-Alexis Roquejoffre nous fait découvrir Chaudes-Aigues, La Bourboule, les entreprises autour du Puy et... Vichy ! À voir sur [www.ville-vichy.fr](http://www.ville-vichy.fr)

#### DISTINCTIONS

##### La Société Musicale à l'Arc de Triomphe



Le 25 mars dernier, la Société musicale animait musicalement la *cérémonie de ravivage de la Flamme du tombeau du soldat inconnu* à Paris. Une belle reconnaissance pour ces musiciens amateurs et pour leur chef d'orchestre Jacky Laforet, habitué, lui, à ce genre de célébrations puisqu'il est Tambour-major de la Garde Républicaine depuis 2004.

Félicitations à tous !

Les **restaurants vichyssois** sont, une nouvelle fois, bien représentés dans le guide Michelin 2017. Ils sont 10 cette année au palmarès :

1 « étoile » : **La Maison Decoret**  
3 « Bib gourmand » : **La Table de Marlène**, **La Table d'Antoine** et **L'Alambic**  
4 « Assiette » (symbolisant une « cuisine de qualité ») : **L'escargot qui tette**, **La Brasserie du Casino** et deux « entrants » : **Les Caudalis** (également gratifiées d'1 « grappe » pour leur belle carte des vins) et **La Truffade**  
**L'Étna** et **Le Beef club Arcadière** figurent également à l'édition 2017.



GREAT WALL, SÉRIE HIDING IN THE CITY, 2010  
© LIU BOLIN - INVITÉ D'HONNEUR DE PORTRAIT(S)  
COURTESY GALERIE PARIS-BEIJING

# PO-RT-RAI-T(S) D'UN ÉTÉ VICHYSOIS

Du 16 juin au 10 septembre, la 5<sup>ème</sup> édition du festival Portrait(s) dédié au portrait en photographie s'affiche à Vichy. 7 photographes et une agence de portraitistes prestigieux présentés dans 5 grandes expositions en galeries ou à ciel ouvert.

Bientôt, l'été s'installera et avec lui ses rituels agréables, cafés en terrasse, jeudis avec les enfants au parc des Sources, soirées à l'Opéra, tour du plan d'eau à pied ou en vélo, concerts au kiosque... et autres petits bonheurs de l'été vichyssois ! Parmi ces rendez-vous, PORTRAIT(S), le festival photo organisé par la Ville de Vichy<sup>(1)</sup> est un événement phare. Sa renommée grandit, d'année en année, auprès des professionnels de la culture, comme des médias, des Vichyssois et des touristes.

## Déambulation culturelle, en bord d'Allier...

L'expo sur l'Esplanade du Lac d'Allier est, pourtant, depuis quelques années, «l'ennemie» de certaines résolutions sportives ! Un clin d'œil de Clark Gable photographié par Elliott Erwitt en 2015 ou le sourire moqueur de Jacques Dutronc, sous l'objectif de Jean-Marie Périer, l'année dernière, ont eu raison des plus motivés et interrompu leur course. Cette année, c'est l'artiste et performer chinois, internationalement connu, Liu Bolin qui va définitivement mettre à mal les performances de certains. Impossible de ne pas s'arrêter devant ses compositions ahurissantes, dans lesquelles celui qu'on surnomme «l'homme invisible» se fond littéralement dans

le décor. Après des expositions à New York, Stockholm, Milan, Paris et Moscou, Vichy présente la 1<sup>ère</sup> rétrospective à ciel ouvert de ses œuvres<sup>(2)</sup>. Entre la Rotonde et le Sichon, les promeneurs se prendront au jeu et détecteront l'artiste caméléon dissimulé au cœur des 60 grands formats exposés.

## ...ou en centre-ville

En cœur de ville, le parvis de l'église Saint-Louis<sup>(3)</sup>, offrira une pause culturelle entre shopping et café. 8 grands cubes blancs afficheront une trentaine de clichés de Sandra Rocha, photographe en résidence de l'édition 2017. Des portraits rafraîchissants sur le thème de l'eau<sup>(4)</sup> et de «l'éternel été des jeunes vichyssois» !

Puis, les Vichyssois et les touristes mettront le cap sur les Galeries d'exposition du Centre Culturel Valery-Larbaud qui accueilleront une nouvelle fois la fine fleur de la photographie contemporaine : Stephen Shames, Christer Strömholm, Catherine Balet, Pierre Gonnord, Claudia Imbert et les portraitistes de l'agence Modds.

Les moments en famille à la Médiathèque Valery-Larbaud seront l'occasion de découvrir, du 17 juin au 3 septembre, les œuvres du lauréat du Concours photo (voir encadré).



PORTRAIT(S) S'INVITE À L'ÉCOLE : L'ARTISTE CHEUB ET SA MASCOTTE MONSIEUR MOUSTACHE ONT FAIT DÉCOUVRIR AUX ÉCOLIERS DE CP DE GEORGES-MÉCHIN LES BASES DU CADRAGE PHOTOGRAPHIQUE GRÂCE À DES PLANCHES ÉDUCATIVES

## Le Festival PORTRAIT(S) entre en gare

Et ce n'est pas fini, le Festival s'étend encore dans la ville. Ainsi le quartier de la gare sera lui aussi gagné par la fièvre portraitiste... Les voyageurs seront accueillis à leur descente du train dans une gare aux couleurs du Festival et des œuvres souhaiteront la bienvenue aux touristes et visiteurs ! Une mise en lumière relayée en gare de Bercy, dans le cadre d'un partenariat avec SNCF Gares & connexions.

Bref, Portrait(s) c'est 24h/24h, 7 j/7, à midi ou à minuit, tout l'été à Vichy.

Et ce n'est peut-être pas tout ! Car cette 5<sup>ème</sup> édition pourrait nous révéler d'autres surprises... ■

Toutes les infos et horaires sur [www.ville-vichy.fr](http://www.ville-vichy.fr)

<sup>(1)</sup> La Ville de Vichy organise le Festival PORTRAIT(S) en partenariat avec le Ministère de la Culture, Vichy Communauté, la Région Auvergne Rhône-Alpes, Pays, Central DUPON Images, Processus, Wipplay, Cinq Étoiles Productions, Arte Actions Culturelles, La Montagne, SNCF Gares & connexions

<sup>(2)</sup> Une dizaine de photos en grand format photos de Liu Bolin avaient été présentées aux galeries du Centre Culturel lors de la 1<sup>ère</sup> édition de Portrait(s) en 2013

<sup>(3)</sup> également sur le parvis de la gare

<sup>(4)</sup> L'artiste, née aux Açores, aime mêler les portraits aux quatre éléments comme dans son ouvrage Anticyclone.

## PORTRAIT(S) sur WIPPLAY

Pour la seconde année, en partenariat avec Wipplay, le Festival propose un concours photo et un projet participatif. Les participants, amateurs ou pro, peuvent déposer\* sur [www.wipplay.com](http://www.wipplay.com), à la page PORTRAIT(S), une série de 8 clichés minimum. Un jury, composé de professionnels, désignera 3 lauréats.

Parallèlement, le projet participatif VICHY & MOI invite\* chacun à «raconter Vichy», en envoyant (à [vichy@wipplay.com](mailto:vichy@wipplay.com)) une photo symbolisant la ville, la vie quotidienne ou le portrait d'un vichyssois !

\*jusqu'au 16 avril

Agenda de la vie culturelle, festive et sportive de Vichy

# C'EST À VOIR

## DU 9 AU 23 AVRIL

### DIMANCHE 9

• La journée - Centre-ville  
Grande Braderie de Printemps organisée par Vichy Commerce

• De 8h à 18h - Grand Marché Vide-greniers

• 16h - Salle des Fêtes  
Concert de printemps de la Société Musicale de Vichy  
Direction, Jacky Laforest et Thibaut Besson  
Présentation, Lucien Delange

### LUNDI 10

• La journée - Plan d'eau Voile - Rencontre inter-écoles organisée par le Yacht Club de Vichy

### MERCREDI 12

• De 13h à 18h - Plan d'eau Aviron - Championnat Académique UNSS

• De 17h à 20h - L'Atrium 37 Avenue de Gramont Forum «L'apprentissage mode d'emploi» organisé par la Mission

Locale de Vichy (Voir pages 4-5)  
[www.missionlocale-vichy.fr](http://www.missionlocale-vichy.fr)

• 17h30 - Médiathèque  
Concert audition de la classe des Bois de l'École de musique

• 19h30 - Hôtel Aletti Palace  
Défilé de mode de «contention» organisé par l'AVML (Voir page 15)

### JEUDI 13

• 10h30 - Cinéma Étoile Palace  
Projection Connaissance du Monde «Le Portugal de terre et d'océan» de Marie-Dominique Massol

• 20h30 - Cinéma Étoile Palace  
Retransmission de l'exposition «Botticelli inferno»  
Découvrez les mystères de «La carte de l'Enfer» de Dante

### DU 13 AU 17

Foire de Vichy - Palais du Lac  
Tous les jours de 10h à 20h, sauf le lundi 18h  
Entrée et parking gratuits !

### VENREDI 14

• 13h - Médiathèque de l'Orangerie  
Le Miam Miam des mots : je me souviens

### DU 15 AU 17

• La journée - Plan d'eau Voile - Régate franco-allemande Série 470 organisée par le Yacht Club de Vichy

### VENREDI 21

• De 18h à 20h - Centre René-Barjavel  
Soirée «Culture du monde» - Danses orientales avec l'association «Salamo» encadrée par Karine Stobel

• 20h30 - Cinéma Étoile Palace  
Documentaire - «Les souterrains du temps», rencontre avec le réalisateur Georges Combe

### SAMEDI 22

• La journée - Place Charles-de-Gaulle  
Marché mensuel à la brocante

• 14h - Hôtel des ventes  
16 avenue de Lyon

## DU 24 AVRIL AU 7 MAI

### MARDI 25

• 18h45 - Cinéma Étoile Palace  
Opéra - Retransmission de «La fille de neige» de Nikolaï Rimski-Korsakov en direct de l'Opéra Bastille de Paris

• 20h - Parc Omnisports  
Basket - JAVCM / Le Havre

### LES 25 ET 26 AVRIL

• À partir de 9h - Hôtel des ventes  
16 avenue de Lyon  
Vichy Enchères - Journées d'expertises gratuites d'instruments de musique

### JEUDI 27

• 21h - Palais du Lac  
Grand lotto avec gros lots, organisé par le Racing Club de Vichy Rugby - [www.rcv-rugby-vichy.fr](http://www.rcv-rugby-vichy.fr)

### DU 28 AU 30

• Parc des Sources  
Vichy fête Napoléon III, Impérial Park (Voir page 16)

• La journée - Stade équestre  
Hippisme - Concours de saut d'obstacles Label jeunes chevaux

### VENREDI 28

• De 18h à 20h - Centre René-Barjavel  
Soirée «Culture du monde» - Danses et musiques cubaines animées par Amilkar A lo Cubanísimo danseur et chorégraphe  
Renseignements au 04 70 30 43 20

### SAMEDI 29

• De 14h à 17h - La Grande Librairie  
Rencontre-dédicace : Véronique de Bure «Un clafoutis aux tomates cerises» - Éditions Flammarion

### DU 29 AVRIL AU 1<sup>er</sup> MAI

• La journée - Plan d'eau Voile - Championnat interligue série Europe

### LUNDI 1<sup>er</sup>

• La journée - Centre Omnisports  
Vélo pour tous - «Randonnée du Muguet» organisée par le Club Cyclo Denière Hôpital de Vichy - Circuits route et VTT

### MARDI 2

• 20h30 - Cinéma Étoile Palace



Vichy Enchères - Vente de tableaux, mobilier et objets d'art

• 15h30 - Centre Culturel  
Conférence Amis de Napoléon III «Eugénie et Plon-Plon» par Raphaël Dargent

• 20h - Opéra  
Musique du Monde - I muvrini - «Invicta» - Cheyenne Productions

Ciné-club - «Lumière ! L'aventure commence» présenté par Fabrice Calzettoni, conférencier de l'Institut Lumière à Lyon

### MERCREDI 3

• La journée - Plan d'eau Voile - Rencontre académique UNSS / Sport Partage organisée par le Yacht Club de Vichy

### DU 5 AU 10

• Centre Omnisports - Parking de la tour des juges  
Cirque Amar - Nouveau spectacle [www.cirque-amar.com](http://www.cirque-amar.com)

### SAMEDI 6

• De 10h à 18h - Opéra  
Vélos à l'opéra ! (Voir article page 11)

**NOUVEAU !**

• De 10h30 à 12h30 et de 14h à 18h - FNAC  
Rencontre-dédicace avec Michel Neyret pour «Flic» - Éditions Plon



DE PARIS À VICHY. LA GARE DE BERCY S'HABILLERA AUX COULEURS DE PORTRAIT(S) ET DONNERA UN APERÇU DES BONNES SURPRISES AU BOUT DU VOYAGE PARIS-VICHY



CONCOURS DE SAUT D'OBSTACLES AU STADE ÉQUESTRE DU SICHON DU 28 AU 30 AVRIL

Société Hippique Française

## DU 8 AU 14 MAI

### MARDI 9

• 14h30 - Médiathèque  
Cercle de lecture - «Un été sans les hommes» de Siri Hustvedt - Actes Sud

• 20h - Parc Omnisports  
Basket - JAVCM / Roanne

### JEUDI 11

• 15h30 - Centre Culturel  
Conférence de l'Alliance Française  
«Dernières traces de vie de nos grands poètes, peintres, écrivains, musiciens» par Annie Dravers

• 18h15 - Salle des Fêtes  
Concert des classes de jardin et éveil musical de l'École de musique

### MERCREDI 10

• 10h - Médiathèque  
Jeune public - Le 10h des bébés lecteurs

### DU 10 AU 13

• La journée - Sporting  
Tennis - «Tournoi national 12 ans» du Sporting Club de Vichy

### VENREDI 12

• 20h30 - Opéra  
Hommage aux Beatles  
The Rabeats - Tribute to The Beatles  
Présenté par Les Derniers Couchés en accord avec Ginger

• 21 h - Back Step Café-théâtre

18 Bd des Graves  
Théâtre de boulevard - «Vive l'amour» de Bruno Druart par la Comédie des Célestins

### LE 12 À 19H ET LE 13 À 18H30

• Théâtre - Centre Culturel  
Water is Memory organisé par Procédé Zèbre  
Conférence et pièce de théâtre

### SAMEDI 13

• La journée - Place Charles-de-Gaulle  
Marché mensuel à la brocante

• 11h - Médiathèque  
Jeune public 4/6 ans - «Racontemoi une histoire» contes et albums accompagnés de chansons avec Sophie et Elsa

• 14h - Centre René-Barjavel  
Samedi récréatif - Jeux en famille  
Gratuit - Inscription au 04 70 30 43 20

• 19h - Opéra  
Chanson Française  
Franck Michael et ses musiciens  
Présenté par Les Derniers Couchés

### LES 13 ET 14

• De 10h à 19h - Galerie de la rue Wilson  
Rencontre artistique autour de la peinture, proposée par l'association «Les Arts'Cades»



### • Vendredi 12 mai 19 h - Spectacle musical CRÉATION

«Voyage avec A.O. Barnabooth» par la Compagnie des Borborygmes. Créé par Isabelle Grimbert (voix) et Ti Yann Février (guitare rock-électro, saxophone) sur le mystère, les résonances et le lyrisme des poésies de Valéry Larbaud - Places limitées

20h - Remise du Prix à Jean-Baptiste Del Amo récompensé pour son livre «Règne animal» (Édition Gallimard) en présence des membres du jury : Jean-Marie Laclavetine, Président, Jean Blot, Georges-Emmanuel Clancier, Paule Constant, Laurence Cossé, Olivier Germain-Thomas, Christian Giudicelli, Roger Grenier, Marc Kopylov, Thierry Laget, Isabelle Minard, Paule Moron, Laurence Plazenet et Bertrand Visage.

Vente de livres par les libraires vichysois et dédicaces par le lauréat du Prix, les membres du jury.

### Hommage à Michel Déon

### • Du 12 mai au 10 juin

Exposition «Le Peintre et la Bibliothécaire : Pierre Lafoucrière et Monique Kuntz, une amitié féconde».

«Europe», livre d'artiste unique, est au cœur de cette exposition. Il est né de la rencontre d'une bibliothécaire, Monique Kuntz, passionnée par l'œuvre de Valéry Larbaud et du peintre Pierre Lafoucrière. D'autres ouvrages rares imaginés par le peintre l'entourent, ainsi que des manuscrits et des livres rares réunis par la bibliothécaire. Vernissage vendredi 12 mai à 18h en présence de Pierre Lafoucrière

ENTRÉE LIBRE - RENSEIGNEMENTS 04 70 58 42 60

## DU 15 AU 28 MAI

• 10h - Médiathèque  
Les cafés musicaux  
Renseignements 04 70 58 42 53

• 14h - Hôtel des ventes  
16 avenue de Lyon  
Vichy Enchères - Vente d'instruments à vent et à cordes pincées

• 16h30 - Fnac  
Showcase - Ulysse Martagon  
Entré libre

### MERCREDI 24

• 17h30 - Médiathèque  
Concert audition de la classe de guitare de l'École de musique

### SAMEDI 27

• La journée - Place Charles-de-Gaulle

Marché mensuel à la brocante

• 20h30 - Opéra  
Spectacle de l'école de danse Step by Step - «Le musée de génies», classique - «Le train de la vie», Jazz

### LES 27 ET 28

• La journée - Plan d'eau  
Motonautisme - Championnat de France organisé par le Yacht Club de Vichy

### DIMANCHE 28

• La journée - Grand Marché  
Fête des mères - Animations, jeu-quizz : le livre de cuisine du Grand Marché à gagner et nombreux autres lots



facebook.com/ILoveVilleDeVichy • twitter.com/VilleDeVichy • instagram.com/VilleDeVichy

## 18<sup>e</sup> RALLYE DES PRINCESSES LE 29 MAI DANS LE PARC DES SOURCES



### LUNDI 29 MAI

• À partir de 18 h - Parc des Sources  
Rallye Auto - Étape du 18<sup>e</sup> Rallye des Princesses

### MARDI 30

• 14h30 - Médiathèque  
Cercle de lecture - «L'œuvre» d'Émile Zola

• 20h30 - Centre Culturel  
Concert de musique classique - Camille et Julie Berthollet accompagnées au piano par Guillaume Vincent  
Présenté par Quartier Libre Productions

## DU 5 AU 18 JUIN

### MARDI 6

• De 9h15 à 10h45 - Centre Culturel  
Spectacle scolaire - «Mondes parallèles» (École Georges Méchain, Paul Bert et Notre dame de Lourdes) organisé par l'École de Musique - Entrée libre

### LES 6, 7 ET 8

• 14h - Hôtel des ventes  
16 avenue de Lyon  
Vichy Enchères - Grande vente de lutherie

### SAMEDI 10

• La journée - Place Charles-de-Gaulle  
Marché mensuel à la brocante

• 15h30 - Centre Culturel  
Conférence de la SHAVE - «Une promenade Littéraire à Vichy» par Christine Chaze

• 20h30 - Église Saint-Louis  
Concert de l'Orchestre Animato Chœur de femmes «Voce Umana», Chœur Mixte proposé par l'École de Musique

• 20h30 - Opéra  
Spectacle du Centre de danse Nelly Lafaye - «Il était une fois... les choses simples»

### À 20H30 AU STADE AQUATIQUE GALA DE NATATION SYNCHRONISÉE

### LES 10 ET 11

• La journée - Stade aquatique  
Natation - Meeting de printemps

### LE 13 DE 14H À 19H ET LE 14 DE 8H À 13H

• La journée - Plan d'eau  
Aviron - Grand Challenge des jeunes rameurs organisé par le Club de l'Aviron de Vichy

### DU 13 AU 15

• La journée - Plan d'eau  
Voile - Challenge handivoile de l'AMI SAIL organisé par le Yacht Club de Vichy

### MERCREDI 14

• 17h30 - Médiathèque  
Concerts-auditions de l'atelier Jazz et improvisation de l'École de Musique

### SAMEDI 17

• La journée - Grand Marché  
Animation cuisine franco-canadienne. Dégustation et vente de plats à emporter

• 10h - Médiathèque  
Les cafés musicaux  
Rens. 04 70 58 42 53

• 19h45 - Maison des jeunes  
Musiques et danses - «L'entrée des artistes» proposé par les ateliers du Centre René-Barjavel - Gratuit  
Sur inscription au 04 70 30 43 20

• 20h30 - Opéra  
Spectacle du Centre de danse Lisette Bouron - «Terra, l'enfant roi»

• 20h30 - Stade aquatique  
Natation - Gala de natation synchronisée organisé par Vichy Dôme Synchro

• 21 h - Back Step Café-théâtre  
18 Bd des Graves  
Théâtre de boulevard - «Vive l'amour» de Bruno Druart par la Comédie des Célestins

## DU 29 MAI AU 4 JUIN

### JEUDI 1<sup>er</sup> JUIN

• 15h30 - Centre Culturel  
Conférence de l'Alliance Française  
«Les Théâtres Japonais : nô, bunraku et kabuki» par le Professeur Roland Celette

### VENREDI 2

• 19h45 - Centre René-Barjavel  
Spectacle de fin d'année théâtre enfants et adultes - Entrée libre

### SAMEDI 3

• 20h30 - Opéra  
Spectacle des Ballets Art'dance  
Sylvie Pion - «Panamerica»

### DU 3 AU 5 JUIN

• Départs et arrivées - Jardinnet de l'Opéra

Rallye - «Bourbonnais vintage»  
Véhicules antérieurs à 1940 par l'Automobile Club de Vichy  
www.automobile-club-vichy.fr

### DIMANCHE 4

• 9h30 - Rivière artificielle  
Duck Race, course de canards en plastique jaune !  
(Voir page 12)

• 9h30 - Autour du plan d'eau  
Course à pieds Les Géraldines et les Marcells de la vichysoise  
(Voir page 12)

### LES 4 ET 5

• La journée - Stade aquatique  
Natation - Meeting des Maîtres

## HIPPODROME

L'hippodrome de Vichy-Bellerive, lieu d'exception, vous propose du 16 mai au 29 septembre de nombreuses courses de trot et de galop ainsi que de nombreuses soirées événements pour toute la famille.

Tout le programme sur [www.courses-de-vichy.fr](http://www.courses-de-vichy.fr)

### OBSERVATOIRE DES POISSONS MIGRATEURS

Bd Franchet d'Esperey - 04 70 59 80 84

L'Observatoire des poissons migrateurs de Vichy vous accueille du 1<sup>er</sup> avril au 15 août les lundis, mardis, mercredis, samedis, dimanches et jours fériés. Visites libres individuelles de 14h30 à 18h.



Découvrez ou redécouvrez tous les charmes de Vichy avec les visites de l'Office de Tourisme !

De juin à septembre à 15h30

[www.vichy-destinations.fr](http://www.vichy-destinations.fr)

## BACK STEP - Café Théâtre

18 boulevard des Graves

Le BACK STEP vous propose des spectacles tout au long de l'année mais aussi des cours, des actions...

[www.lebackstep.com](http://www.lebackstep.com)

## FLASHEZ-MOI !

À TOUT MOMENT L'AGENDA  
DES MANIFESTATIONS À VICHY

SITE INTERNET DE LA VILLE

[www.ville-vichy.fr](http://www.ville-vichy.fr) - Rubrique «Agenda»

L'Office de Tourisme à votre service tous les jours  
19 rue du Parc à Vichy • 04 70 98 71 94



OUVERT EN 1897 PAR PAUL GAUTHIER, AIDÉ DE L'ARCHITECTE ANTOINE PERCILLY, LE CAFÉ DU XX<sup>ème</sup> SIÈCLE EST REBAPTISÉ DURANT LA 1<sup>ère</sup> GUERRE TAVERNE ROYALE PUIS BRASSERIE DU CASINO ET DES ARTISTES.



# SUR LES MURS DE LA BRASSERIE DU CASINO

La Brasserie du casino et des artistes est née il y a 120 ans. Son histoire est intimement liée à celle de l'Opéra qui s'écrit sur ses murs. Visite et rencontre.

Depuis l'ouverture de l'Opéra en 1901, le restaurant est le rendez-vous incontournable des après-spectacles. Face à «*l'Entrée des artistes*» et servant tard le soir, il est le lieu à l'atmosphère chaleureuse et au charme indéfinissable que recherchent artistes et public. À la Brasserie, les jours de spectacle on croise souvent une célèbre actrice, un chanteur ou un acteur en vue ! Le lieu est en quelque sorte l'antichambre de l'Opéra depuis plus d'un siècle. Et l'ambiance art déco y règne.

## Charme et cuisine raffinée

En 1921 l'établissement ouvert en 1897 - sous le nom de Café du XX<sup>ème</sup> siècle - change de mains et est repris par **Antoine Dufraisse**, qui demande, en 1928, à Gilbert Brière un nouveau décor pour son café qui va se transformer en brasserie Art Déco. Ferronneries et marquise pour la devanture, bar et lustre imposant, banquettes étroites beige, miroirs octogonaux

biseautés, tables aux sabots dorés, hélice d'avion (*rescapée du crash du président de l'Aéroclub de Vichy*).

Au fil des ans, l'établissement a gardé son caractère ; le téléphone enregistreur de 1944 sont les témoins de leur décennie. Au-dessus des boisées d'acajou marquetées, 10 grandes toiles d'Italo Giordani (1882-1956) tranchent avec la décoration et ouvrent autant de fenêtres sur l'Italie et les bords de mer ! Depuis près de 80 ans, les murs se sont également couverts de dizaines de photos dédicacées de chanteurs, danseurs et autres célébrités ayant foulé le parquet de la scène de l'Opéra. De **Lucienne Boyer à Claude Nougaro**, en passant par **Charles Trenet, Henri Salvador, Michel Serrault, Isabelle Adjani, Michel Drucker ou Bernard-Henri Levy**, tous se sont régalez de la cuisine de brasserie et de l'ambiance magique du lieu. Et ils animent à tour de rôle les



DIANE POLYA-ZEITLINE PARTAGE DE NOMBREUX SOUVENIRS ET SECRETS AVEC LAURENCE DECHASSAT ET DELPHINE TAJETTI

discussions aux tables des clients.

## Petites histoires de la Brasserie du Casino... et des Artistes !

Pour «*C'est à Vichy*», **Laurence Dechassat** (qui a dirigé l'établissement au côté de son mari **Jean-Bernard**, de 1983 à 2011) et **Delphine Tajetti** (qui a pris la suite avec son époux **Olivier**) ont évoqué avec tendresse et affection leurs clients célèbres. Michel Serrault craquait, par exemple, à chacun de ses passages pour le baba au rhum, son péché mignon ! Elles se souviennent des bœufs de **Laurent Voulzy** ou **André Dussolier**, autour du piano... Laurence se rappelle **Line Renaud**, revenue faire la fête après être allée coucher son mari **Loulou Gasté** ou **Charles Trenet** qui, après son dernier spectacle à l'Opéra en 1993, était arrivé en charentaises ! «*Chaque artiste avait son carburant*», s'amuse-t-elle ! Du Bordeaux pour la chanteuse lyrique **Chantal Dubarry**, du thé pour **Arielle Dombasle** et un bon whisky pour **Gilbert Bécaud**, «*qu'on allait lui porter dans sa loge !!!*» «*J'ai toujours été frappée par le changement d'attitude des artistes avant et après le spectacle... pour beaucoup, la représentation continue après le tomber de rideau !*» s'amuse-t-elle.

Depuis bientôt six ans Delphine Tajetti perpétue la tradition et est heureuse d'avoir pu récupérer une photo de **Luis Mariano**, grâce à la petite nièce d'Antoine Dufraisse (*ancien propriétaire et habitué des coulisses de l'Opéra*). Non loin **Francis Huster** pose. Lors de son dîner ici «*il est passé à chaque table saluer les clients et discuter avec tout le monde*» En 2014, **Julie Depardieu** et **Michel Fau**, venus jouer *Le Misanthrope* ont voulu être servis dans une petite salle au niveau moins 1 pour danser entre deux bouchées sur une musique choisie !

Directrice de l'Opéra depuis 1990, **Diane Polya-Zeitline** a coutume d'emmener «*ses*» artistes manger à la Brasserie. Elle se souvient d'avoir été frappée, la première fois qu'elle est entrée, par les tableaux de Giordani qui lui font penser à Naples et la ravissent toujours. Elle se souvient encore de «*Mila Parély et son mari qui avaient une table réservée et recevaient ici*», des soirées avec «*Claude Nougaro, Jérôme Savary et sa truculence ou encore Fabrice Luchini, toujours en verve*». Des émotions partagées avec les clients de la Brasserie qui «*l'été apprécient les notes et vocalises qui s'échappent de la scène et des loges*» renchérit Delphine Tajetti. ■

## LA SAISON D'ÉTÉ 2017 À L'OPÉRA

Du 24 juin au 7 octobre, l'Opéra de Vichy propose une programmation riche. Diane Polya-Zeitline, Directrice artistique, a voulu que la dernière saison d'été qu'elle signe soit éblouissante. De grands artistes comme **Fabrice Luchini, Pierre Amoyal, François-Frédéric Guy, Tedi Papavrami, Victor Ullate et sa compagnie de danse, l'ensemble Pygmalion, Emmanuel Rossfelder, le Trio Brancusi, Jonas Vitaut, le Sirba Octet** ou le **Vichy Jazz Band**. Mais c'est la voix, la voix dans toute sa splendeur et dans tous ses états, qui sera à l'honneur, avec **Marie-Nicole Lemieux, Béatrice Uria-Monzon, Sébastien Guèze, Damien Guillon, Sabine Devieille, Céline Scheen et Magali Léger**. En clôture de cette saison estivale, **La Callas** et **Don Giovanni** s'invitent sur la scène de l'Opéra pour les XIV<sup>èmes</sup> Rencontres

Lyriques Européennes. Des rendez-vous à ne surtout pas manquer !

En prélude, l'Opéra vous ouvre ses portes, le samedi 6 mai de 10h à 18h, dans le cadre de **Tous à l'Opéra\***. Visites guidées, ateliers maquette-costume et chant, mini-représentations, grand jeu et expo photos «*Regards sur les collections*» du Centre national du costume de scène de Moulins (CNCS). Gratuit et ouvert à tous.



## DU 19 AU 30 JUIN

dans le cadre du Festival «Osez le classique !»  
[www.musiquesvivantes.com](http://www.musiquesvivantes.com)

### SAMEDI 24

• La journée - Place Charles-de-Gaulle  
Marché mensuel à la brocante

### 20h - Opéra

**Fabrice Luchini** - «Poésie ?»  
Rimbaud, Baudelaire, Molière, Flaubert, Labiche  
Mise en scène, Emmanuelle Garasino

### LES 24 DE 6H30 À 21H ET 25 DE 6H30 À 18H

• La journée - Plan d'eau  
Aviron - Championnat de France jeunes et vétérans organisé par le Club de l'Aviron de Vichy

### SAMEDI 24 À 21H DIMANCHE 25 À 15H30

• Théâtre - Centre Culturel  
«Le Pain de ménage» (*Jules Renard*), «La Paix chez soi» (*Georges Courteline*), «Petit meurtre entre nous» une création d'Anaïs Fiquet par le Théâtre des Thermes

### LES 24 ET 25

• La journée - Aéroport  
Grand Prix Classic Auto Moto organisé par BMB  
[belles-mecaniques.com](http://belles-mecaniques.com)

### DIMANCHE 25

• De 12h à 18h - Parc des Bourins  
Grand pique-nique des parcs

### MERCREDI 28

• 18h - Pôle Universitaire Lardy  
Conférence - «Musique et Pouvoir Soviétique» par Axel de Jenlis  
Proposée par Musiques Vivantes dans le cadre du Festival Osez le Classique

### DU 29 JUIN AU 2 JUILLET

• La journée - Stade Aquatique  
XXX<sup>e</sup> Championnat de France Masters de natation

SAMEDI 24 JUIN À OPÉRA À 20H  
FABRICE LUCHINI - «POÉSIE ?»

• La journée - Stade Équestre  
Hippisme - Jumping International  
[www.csi-vichy.com](http://www.csi-vichy.com)

### VENREDI 30

• 20h30 - Opéra  
Spectacle d'animation de sable - Sérénades & contes éphémères  
40<sup>e</sup> Anniversaire de Musiques Vivantes en Co-réalisation «Osez le Classique» - Opéra de Vichy  
Pierre Amoyal, directeur artistique et violon solo & Camerata de Lausanne, Marina Sosnina, dessinatrice sur sable

## MUSÉES

### la fabrique des animaux



### MÉDIATHÈQUE VALÉRY-LARBAUD

• Jusqu'au 26 avril  
Effets & reflets d'eau, photographies de Jean Duroux  
Samedi 15 avril à 14h visite commentée, samedi 22 avril de 14h à 16h, randonnée photographique avec Jean Duroux. *Gratuit*  
Inscription 04 70 58 42 50

• Du 12 mai au 10 juin  
Le Peintre et la Bibliothécaire : Pierre Lafoucrière et Monique Kuntz (Voir encadré 8)

### CENTRE RENÉ-BARJAVEL

Bd Franchet d'Espèrey  
• Du 29 juin au 7 juillet  
«Les femmes remarquables», expo textes et photos proposée par le groupe Regards de Femmes  
Vernissage jeudi 29 juin à 14h

### MÉDIATHÈQUE DE L'ORANGERIE

• Jusqu'au 27 avril  
Dis-moi dix mots

### HALL DES SOURCES

Avenue Eisenhower  
• Du 17 au 28 juin  
«Regard sur Vichy... et d'ailleurs», peintures à l'huile de Ginette Mangot avec la participation de Nicole Serrat-Peres  
Entrée libre tous les jours de 15 h à 19 h - Vernissage samedi 17 juin à 17h30

### VICHY CÉLESTINS SPA HÔTEL

111 boulevard des États-Unis  
• Jusqu'au 31 juillet  
Huiles au couteau par Christian Renard

## EXPOSITIONS

### GALERIES D'EXPOSITIONS DU CENTRE CULTUREL VALÉRY-LARBAUD

20 rue Maréchal Foch - Vichy  
• Jusqu'au 17 Avril  
67<sup>ème</sup> Salon de l'Académie du Vernet - Invité d'honneur : Joël Barbiero. Du mardi au dimanche de 14h à 18h

### ESPLANADE DU LAC D'ALLIER, PARVIS DE L'ÉGLISE SAINT-LOUIS, GALERIES DU CENTRE CULTUREL ET MÉDIATHÈQUE

• Du 16 Juin au 10 Septembre  
Portrait(s) - 5<sup>ème</sup> édition (Voir page 6)



«REGARD SUR VICHY... ET D'AILLEURS», GINETTE MANGOT



## C'EST À VICHY

N°99 - AVRIL 2017  
22.000 ex. - Dépôt légal à parution - N° ISSN : 1279-936X

Directeur de publication : Christine Assalet • Rédaction : Direction de la Communication, Mairie de Vichy - DR • Mise en page : Mairie de Vichy • Conception : Agence Principes • Imprimerie : Colorteam • Crédits photos : Emmanuel Lattes - Christophe Morlat - Michel Cussinet - Christophe Brachet - Florian Garcia - pix-5.com - Cédric Carmié - Laurence Planck - DR

C'est à Vichy - Mairie de Vichy - B.P. 42158 - 03201 Vichy Cedex - Tél. 04 70 30 17 17  
Site Internet : [www.ville-vichy.fr](http://www.ville-vichy.fr) - Email : [webmaster@ville-vichy.fr](mailto:webmaster@ville-vichy.fr)

C'est à Vichy est imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement



## En Bref



## VICHY COMMUNAUTÉ

VICHY COMMUNAUTÉ  
À nouvelle communauté d'agglomération, nouveau logo.

Pour être reconnue de tous et par tous, Vichy Communauté, tout juste constituée, s'est dotée d'une nouvelle identité visuelle, facilement mémorisable. Le bleu et le vert sont naturellement les couleurs de l'agglomération où l'eau, la forêt et la nature sont particulièrement présentes.

**COURSES CARITATIVES DIMANCHE 4 JUIN**  
(Con)courez pour la bonne cause et dans la bonne humeur !

**- Les Géraldines et les Marcells de la Vichy-soise :** au départ de la Rotonde, les filles et les garçons s'élanceront, chacun dans un sens, en courant ou en marchant pour 6 km autour du plan d'eau. La course festive, organisée par les associations La Vichysoise et Les Marcells, a pour objectif de soutenir 3 causes : «Les P'tits Doudous» en faveur des enfants opérés au Centre Hospitalier, la recherche sur les cancers pédiatriques avec la Fondation sur la Recherche médicale et les collectes de sang et promesses de don de moelle et sang placentaire.  
Infos et inscriptions sur [lavichysoise.fr](http://lavichysoise.fr)

**- Duck race sur la rivière d'eau vive :** ils sont petits, ronds, jaunes et en plastique et seront des milliers à se mesurer dans la Duck Race, organisée par The Team Event Success et les clubs services Table Ronde, Rotary Val de Besbre, Kiwanis et Ladies'Circle. Les bénéficiaires iront à l'achat de Joëlettes pour les personnes handicapées. Adoptez votre canard (3€) numéroté et croisez-les doigts pour qu'il soit le plus rapide... il peut vous faire gagner différents lots et même une voiture ! Courses et animations de 10h à 19h à la Rivière artificielle, et, à 21h, retransmission de la finale du Top 14, avec peut-être l'ASM !  
[www.duckrace-vichy.fr](http://www.duckrace-vichy.fr)

## ATTENTION, C'EST LE PRINTEMPS !

Avec les beaux jours, reviennent également des désagréments comme les allergies ou certains insectes... Soyez vigilants !

**- L'AMBROISIE :** afin de lutter contre la prolifération de cette plante aux effets néfastes pour la santé, il faut la détruire avant la floraison qui intervient d'août à octobre. Signalez sa présence au service des Espaces Verts, par téléphone au 04 70 30 17 87 ou par mail à [espaces-verts@villevichy.fr](mailto:espaces-verts@villevichy.fr)

**- FRELON ASIATIQUE :** s'il n'est pas plus dangereux pour l'homme que toute autre guêpe, frelon ou abeille, c'est un prédateur pour les espèces autochtones, notamment les abeilles, et il peut causer des dégâts sur la biodiversité locale. Il faut être prudent, ne pas s'approcher à moins de 5m du nid et ne pas essayer de le détruire. Signalez la présence de frelon ou d'un nid à la Mairie au 04 70 30 18 75 ou 04 70 30 17 17.



**- LA CHENILLE PROCESSIONNAIRE :** particulièrement urticante, elle peut provoquer des troubles importants chez l'homme ou les animaux mais également des dégâts sur les végétaux. Il est recommandé de s'en tenir éloigné, de mars à juillet.

Plus d'infos sur les risques, les précautions à prendre et les moyens de lutte sur [www.ville-vichy.fr](http://www.ville-vichy.fr) ou [www.fredon-auvergne.fr](http://www.fredon-auvergne.fr)

## Dans les quartiers

## • Quartier Denière-Hôpital

**Chasse aux œufs** au plateau des fontaines, lundi 17 avril

**Visite du Moulin Richard de Bas et du musée de la Fourme à Ambert,** samedi 13 mai  
**Fête des voisins** à la Maison de la Mutualité (Bourse du Travail) -Bd de la

Mutualité (Bourse du Travail) -Bd de la Mutualité- vendredi 19 mai  
Renseignements 04 70 31 10 08  
[deniere.hopital@free.fr](mailto:deniere.hopital@free.fr)

## • Quartier Champ Capelet

**Repas de printemps,** dimanche 16 avril  
**Brocante** place Jean Épinat, dimanche 7 mai à 8h

**Fête des voisins** place Jean-Épinat, vendredi 19 mai à 19h

**Fête de la musique,** mercredi 21 juin  
Renseignements 09 80 54 48 49  
[comite.champ.capelet@free.fr](mailto:comite.champ.capelet@free.fr)

**• Quartier des Ailes - Port de Charneil**  
**Chasse aux œufs** au stade annexe, lundi 17 avril à 15h

**Tir à la corde** au Centre René-Barjavel, samedi 13 mai à partir de 14h (Annulé en cas de mauvais temps)

**Brocante** parking de Cora, dimanche 23 juillet à 6h  
Renseignements 04 70 96 10 26  
[michelgougoud@orange.fr](mailto:michelgougoud@orange.fr)

## • Quartier des Graves et des Romains

**Déjeuner avec animation** à la « Barak », dimanche 14 mai à 12h

**Bourse aux vêtements et jouets** à la «Barak» samedi 20 et dimanche 21 mai de 9h à 18h  
Inscriptions, chaque lundi à la «Barak» 16 rue de Venise de 14h à 17h

**Voyage au cœur de l'Andalousie,** du 5 au 14 juin (Complet)  
Renseignements 04 70 96 09 80 ou 04 70 31 13 68 ou 06 63 89 94 09  
[ass.desgraves@orange.fr](mailto:ass.desgraves@orange.fr)

## • Quartier du Vieux Vichy

**Voyage en Auvergne** - visite guidée du château de Parentignat et de l'Abbatiale Saint Austremonie à Issoire, **déjeuner** au restaurant Le Pariou à Issoire, Jeudi 4 mai de 8h45 à 18h30

**Grande Brocante de Vichy** - Boulevard Kennedy et rues adjacentes, dimanche 28 mai de 8h à 18h  
[brocante-vichy-kennedy@orange.fr](mailto:brocante-vichy-kennedy@orange.fr)  
Renseignements 06 47 16 98 52  
[comite-quartier.vieux-vichy@orange.fr](mailto:comite-quartier.vieux-vichy@orange.fr)

## • Quartier de France et de la Croix Saint-Martin

**Chasse aux œufs** au parc du soleil, lundi 17 avril à 15h

**Fête des voisins** au Parc du soleil, vendredi 19 mai à 19h  
Renseignements 04 70 32 29 72

## • Quartier Jeanne d'Arc - Beauséjour - Les Bartins

**Sortie à Riom es Montagnes :** espace Avèze et le train gentiane express, dimanche 21 mai

**Sortie d'une journée,** samedi 17 juin  
**Fête de la musique** sur le parvis de l'église Jeanne d'Arc mercredi 21 juin à partir de 20h  
Renseignements 04 70 97 08 11 ou 04 70 98 98 75 - [mado.alain@orange.fr](mailto:mado.alain@orange.fr)

## • Quartier République - Lac d'Allier

**Chasse aux œufs** square de la République, lundi 17 avril à 15h

**Sortie Cabaret-Music-Hall à Renaison** - Nouveau spectacle «Ivresse» jeudi 11 mai  
**Fête des voisins** au Square de la République, vendredi 19 mai

**Escapade d'une journée dans le Berry :** Abbaye de Noirlac, maison de George Sand à Nohant, église de Saint-Martin de Vic (fresques du 12<sup>ème</sup> siècle), mercredi 7 juin

Renseignements 04 70 31 40 78 ou 04 70 98 12 37 - [jensen.gisele@orange.fr](mailto:jensen.gisele@orange.fr)

## • Quartier Thermal

**Visite guidée du musée du Costume à Moulins,** jeudi 20 avril (départ en bus à 14h rue de Belgique) - Sur réservations au 06 13 64 24 97

**Fête des voisins** - 7 rue Alquié Chez M<sup>me</sup> Madeleine Canis, vendredi 19 mai à partir de 19h30

**Souper littéraire** «Albert Londres et les Migrants» par Bernard Cahier  
**Conférence** entrée libre, repas 24 €, vendredi 9 juin à 19h à l'Hôtel Mercure Sur réservation au 04 70 98 29 85 (HR)  
Renseignements 04 70 98 29 85 (HR)

## • Quartier des Garêts

**Fête des Voisins** en plein air, vendredi 19 mai à partir de 18h

**Week-end country à Villeneuve le Roi (94),** du 25 au 28 mai 2017

**Sortie de printemps d'une journée,** dimanche 4 juin  
Renseignements 04 70 98 70 08  
[michel.charrier20@wanadoo.fr](mailto:michel.charrier20@wanadoo.fr)

## • Quartier Vichy Cœur de Ville, Jaurès et Victoria

**Spectacle** «Les jumeaux» en concert (Olympia avec Michelle Torr, émission avec Patrick Sébastien, Jean Pierre Foucault) à la Salle des Fêtes, dimanche 2 avril à 15h

**Fête des voisins** à la Brasserie le Brazilia, vendredi 19 mai à 18h30

**Sortie** au Musée du Costume de scène à Moulins, visite de la Cristallerie à Saulcet, en juin  
Renseignements 04 70 98 91 47 ou 04 70 31 26 88 ou 07 77 99 39 80

## LA MUTUALITÉ AU CŒUR DU QUARTIER

Après 5 mois de travaux la salle polyvalente de la Maison de la Mutualité rouvre ses portes, encore plus largement et accueillera désormais des associations du quartier et des manifestations culturelles et de loisirs.



LA NOUVELLE SALLE PERMETTRA DE CRÉER UNE MAISON DE QUARTIER

Tous les Vichysois, ou presque, connaissent ce bâtiment, qu'ils appellent indifféremment **Bourse du Travail** ou **Maison de la Mutualité**. Situé dans le quartier «Graves / Romains» à l'angle des boulevards de la Mutualité et Alexandre 1<sup>er</sup>, il accueille, depuis l'origine, des organisations syndicales, leurs réunions et les élections. Après concertation avec des responsables d'associations, la Ville de Vichy a souhaité l'ouvrir plus largement aux associations et en faire un lieu de rendez-vous du quartier à l'image du Centre social René-Barjavel pour le quartier des

Ailes-Port de Charneil ou la salle des fêtes dans le quartier des Garêts. Depuis sa construction dans les années 30 (voir encadré), le bâtiment n'a subi aucun réaménagement profond. Seuls des travaux de mise en conformité électriques et incendie, de réfection de la chaufferie, de maintenance des installations techniques et d'entretien courant avaient été réalisés.

En novembre 2016, la Ville a lancé un véritable lifting de la salle polyvalente située au rez-de-chaussée du bâtiment et bien peu utilisée depuis des années.

## Une salle polyvalente totalement rénovée

Pour favoriser l'utilisation de la salle et pour le confort des ses usagers, la Ville de Vichy a donc totalement rénové et mis aux normes incendie et accessibilité. Cet espace de 200 m<sup>2</sup> a été totalement réaménagé : l'isolation acoustique et thermique est désormais plus performante, les menuiseries, la plâtrerie peinture, les revêtements de sol ont été refaits, l'électricité et les éclairages ont été rénovés. Le chauffage a été remplacé par un système plus adapté, une sonorisation a été installée. Enfin, un bloc sanitaire accessible aux personnes à mobilité réduite a été créé, ainsi que des rangements et un local technique pour le système de centrale d'air. Budget : 190 000 €\*.

## Animer le quartier

La Bourse du travail, ainsi rénovée, peut désormais jouer son rôle de maison de quartier. Elle complète l'offre de la Salle des Fêtes et de la Maison des associations souvent saturées.

S'inscrivant dans le périmètre du quartier prioritaire «Cœur d'agglomération», qui s'étend sur Vichy et Cusset, la Maison de la Mutualité est appelée, dans le cadre du contrat

de ville\*\*, à devenir un équipement de proximité et d'animation du quartier. Diverses associations du quartier ont déjà prévu d'y organiser leurs manifestations culturelles ou de loisirs. Le comité de quartier Denière-Hôpital, voisin, qui ne dispose pas de salle, utilisera, lui aussi, la Maison de la Mutualité pour certaines de ses animations. ■

\* La Ville a bénéficié d'une aide du Conseil départemental de l'Allier de 47 121 €, au titre du programme de soutien aux projets des communes / travaux sur le bâti, de 78 535 € au titre du Contrat de Ville par Vichy Communauté.

\*\* Un contrat de ville, conclu entre l'État et les collectivités territoriales, vise à organiser la mise en œuvre d'actions concrètes et concertées pour améliorer la vie quotidienne des habitants dans les quartiers connaissant des difficultés et prévenir les risques d'exclusion sociale et urbaine.

## Info Service

## - CNI nouveaux horaires État Civil

Vichy est l'une des 16 villes de l'Allier équipées pour établir les cartes d'identité (CNI). Pour cela, la Ville de Vichy a élargi les horaires d'ouverture de son Service État civil, du lundi au vendredi en journée continue de 8h30 à 17h.

## INSCRIPTIONS

## 1 / Écoles : Rentrée 2017

Jusqu'au 28 avril, les inscriptions pour l'année scolaire 2017 - 2018 sont ouvertes à l'Espace École de la Mairie (rez-de-chaussée) pour l'entrée en maternelle ou en CP ou pour les changements d'école. Rendez-vous auprès de l'Espace Écoles - place de l'Hôtel de Ville - Tél. 04 70 30 17 25 - Dossier d'inscription et documents à fournir sur [familles.ville-vichy.fr](http://familles.ville-vichy.fr)

## 2 / Pass'Sport et Centres de Loisirs été 2017

Les préinscriptions sont ouvertes, du 2 au 21 mai (inclus), exclusivement sur [familles.ville-vichy.fr](http://familles.ville-vichy.fr)  
Préinscriptions dans les autres centres de loisirs auprès de l'espace famille de Vichy Communauté du 22 mai au 30 juin au 04 70 96 57 12.

## Un peu d'histoire...

La Bourse du Travail / Maison des Syndicats n'a pas toujours été installée dans l'immeuble que nous connaissons actuellement. À sa création, en 1896, la fédération des syndicats ouvriers de Vichy, demande à la municipalité à disposer d'un local de réunion. En 1904, elle investit le 1<sup>er</sup> étage de l'immeuble Grangeneuve (à l'emplacement de l'actuelle Salle des fêtes et du petit parking en face) dans lequel se trouvait déjà la grenette (halle aux blés) En 1913, la décision de construire un immeuble dédié est adoptée. La guerre repousse le projet et ce n'est qu'en 1932 qu'il renaît, lorsque la Ville décide de démolir l'immeuble Grangeneuve. Le quartier des Romains, qui dispose de

terrains non construits, est choisi pour accueillir «un immeuble destiné à abriter les syndicats et les sociétés mutualistes».

La «Bourse du travail et maison de la Mutualité» est terminée en août 1934. Durant la guerre, elle est réquisitionnée pour servir de casernement à la Gendarmerie. Hormis à cette période, elle a toujours été affectée aux syndicats et mouvements de secours mutualistes locaux. En 1946, le terrain qui la jouxte à l'arrière est affecté aux sports scolaires. Un gymnase y est construit. Rénové en 1992, il accueille de nombreuses associations de gymnastique et de danse et des compétitions scolaires.





## Travaux

TRAVAUX TERMINÉS ENTRE  
LE 13 FÉVRIER ET LE 9 AVRIL 2017

- **Lieux Publics**
- **CCVL**, remplacement du Système Sécurité Incendie
- **Parc Omnisports :**
- **Maison des Jeunes Espace du Parc**, mise en conformité incendie
- **Palais des Sports**, remplacement des blocs de secours
- **Palais du Lac**, remplacement des portes extérieures du sas d'entrée
- **École de Musique**, rénovation de la source centrale de l'éclairage de secours
- **CCAS**, réaménagement de l'accueil du 2<sup>ème</sup> étage
- **Voirie**
- **Carrefour boulevard Gambetta et avenue de Gramont**, remplacement du contrôleur de feux tricolores
- **Rues Callou, du Casino et de Banville**, remplacement des lanternes d'éclairage public dans le cadre du plan d'économies d'énergie
- **Avenue Thermale**, reprise des entourages d'arbres
- **Rues de Creuzier, de la Côte Saint-Amand et de la Cascade**, aménagements de sécurité pour réduire la vitesse
- **Promenade rive gauche**, renouvellement d'un réseau électrique HTA par ENEDIS
- **Allée piétonne (parking de la plage des Célestins / bar le Tahiti)**, mise en place d'éclairage



## TRIBUNES DE L'OPPOSITION

## Groupe "Vichy Ensemble"

Nouveaux temps, nouvel élan, nous avons décidé d'unir nos deux groupes au sein du conseil municipal ; nous n'en formons désormais plus qu'un seul, Vichy Ensemble. Surmonter des divisions, souvent artificielles et stériles, pour se projeter vers un avenir ouvert à toutes les différences et sensibilités de gauche, cela était et reste une nécessité. Nous prenons nos responsabilités.

Concrétisation officielle d'une coopération et d'un travail commun conduit depuis des mois, la naissance de ce groupe unique scelle aussi une volonté commune :

- celle d'incarner l'opposition claire

et constructive qui requiert le débat démocratique à Vichy ;

- celle de bâtir et proposer une alternative solide aux orientations de la majorité municipale alors que notre ville entre dans une phase importante de basculement, tant au niveau des hommes que des institutions ;
- celle, enfin, d'esquisser le chemin de ce que devra être demain l'union autour d'un projet de territoire partagé, capable d'apporter des réponses justes et durables aux défis de notre territoire.

Marie-Martine Michaudel,  
Christophe Pommeray,  
Marianne Malarmey,  
Isabelle Réchard, François Skvor

Vichy, jadis Reine des Villes d'eau a toujours beaucoup d'atouts. Ville moyenne agréable où la pollution est quasi-absente, elle attire de nombreux séniors soucieux d'une retraite paisible et active. C'est une ville qui a cependant un handicap, elle ne peut retenir ses jeunes par manque de travail. L'agglomération jadis industrielle, a perdu ses fleurons : Manhurin, Sédiver... Plus de 2000 emplois ont ainsi disparu. Vichy a vu dans le même temps sa population diminuer, passant de 30 527 habitants en 1982, à 25 279 en 2014. Cinq mille habitants de moins, laissant des logements vides, qui ne trouvent pas preneurs. La valeur des propriétés

foncières s'est effondrée. Les impôts locaux y sont élevés. Sa population a beaucoup évolué en quelques années ; on constate l'émergence de quartiers « sensibles », d'écoles en ZEP, la disparition de services publics : actuellement l'accueil EDF est menacé. Il faut arrêter le déclin de la France, c'est notre objectif et celui de notre programme présidentiel. Notre agglomération a besoin de se réindustrialiser rapidement c'est une nécessité majeure, mais pas au prix de l'implantation d'une usine chimique polluante.

Marie-José Conte  
Jean-Pierre Sigaud  
www.vichybleumarine.fr

## TRIBUNES DE L'OPPOSITION

## Groupe "Vichy bleu Marine"

Vichy, jadis Reine des Villes d'eau a toujours beaucoup d'atouts. Ville moyenne agréable où la pollution est quasi-absente, elle attire de nombreux séniors soucieux d'une retraite paisible et active. C'est une ville qui a cependant un handicap, elle ne peut retenir ses jeunes par manque de travail. L'agglomération jadis industrielle, a perdu ses fleurons : Manhurin, Sédiver... Plus de 2000 emplois ont ainsi disparu. Vichy a vu dans le même temps sa population diminuer, passant de 30 527 habitants en 1982, à 25 279 en 2014. Cinq mille habitants de moins, laissant des logements vides, qui ne trouvent pas preneurs. La valeur des propriétés

foncières s'est effondrée. Les impôts locaux y sont élevés. Sa population a beaucoup évolué en quelques années ; on constate l'émergence de quartiers « sensibles », d'écoles en ZEP, la disparition de services publics : actuellement l'accueil EDF est menacé. Il faut arrêter le déclin de la France, c'est notre objectif et celui de notre programme présidentiel. Notre agglomération a besoin de se réindustrialiser rapidement c'est une nécessité majeure, mais pas au prix de l'implantation d'une usine chimique polluante.

Marie-José Conte  
Jean-Pierre Sigaud  
www.vichybleumarine.fr

## LES CHANTIERS EN COURS



À LA GARE : LES TRAVAUX D'INSTALLATION DE L'ASCENSEUR SUR LE QUAI N°2 SE POURSUIVENT

**GROUPE SCOLAIRE SÉVIGNÉ-LAFAYE**  
Les fouilles archéologiques obligatoires sur le site sont terminées. Une fois les marchés de travaux conclus avec les entreprises et les matériels (de restauration) transférés courant avril, le chantier démarrera courant mai par les locaux de la maternelle rue des Écoles et le 1<sup>er</sup> étage du bâtiment principal. La base chantier prendra place dans la cour côté rue des Écoles. L'école élémentaire continuera à accueillir les petits écoliers tout au long du chantier. La fin des travaux est prévue à l'été 2019. La nouvelle école qui regroupera 5 classes maternelles et 10 classes élémentaires ouvrira ses portes dans la foulée.

## ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE GEORGES MÉCHIN

Le projet de rénovation des bâtiments pour répondre aux perfor-

mances énergétiques et normes d'accessibilité- a été adopté au Conseil municipal du 24 juin 2016. L'étage «logements» sera transformé en salles d'activités et la restauration scolaire sera entièrement réaménagée. L'architecte sera choisi dans les prochains jours, puis les phases d'études et la consultation des entreprises s'enchaîneront pour un début de chantier au printemps 2018. Budget : 3,7 M€ TTC.

## CIMETIÈRE - CONSTRUCTION D'UN OSSUAIRE

Le nouvel ossuaire, qui pourra recevoir jusqu'à 800 reliquaires, est en cours de construction. Après l'édification des structures béton semi-enterrées et la réalisation de l'étanchéité de protection, les travaux se poursuivent. Les façades et toitures seront en partie végétalisées.

## ÉGLISE SAINT-LOUIS

La dernière étape de réfection des couvertures et de l'étanchéité de l'église Saint-Louis se déroule maintenant sur les petites toitures côté avenue Doumer et devrait s'achever fin mai.

## PALAIS DES CONGRÈS

Les façades et la petite terrasse du Relais des Parcs (angle Sud-Est du Palais, côté rue du Casino et face au Grand Café) vont être restaurées.

Les entreprises de maçonnerie et couverture sont à pied d'œuvre. Le planning de chantier tiendra compte de l'activité congrès dans le bâtiment et les travaux ne s'achèveront qu'en octobre.

## VOIRIE :

**Rue du Rivage** : les travaux se poursuivent. La rénovation du réseau d'assainissement qui s'est révélé en plus mauvais état que prévu est en cours, avant de céder la place à la réfection du revêtement de la voie jusqu'à la mi-avril.

**Rue de Metz** : la rénovation des réseaux électriques, de gaz et d'éclairage public et la pose de fourreaux pour la fibre optique municipale s'achèveront fin avril. Les travaux se poursuivront jusqu'à fin juin par les bordures, puis les revêtements de trottoirs et de chaussée.

**Rue Arnoux** : la rénovation de la voie vient de commencer avec la mise en séparatif du réseau de collecte des eaux pluviales. La rénovation de la conduite d'eau

potable et des branchements suivra. À partir du mois de mai, la pose des bordures, la réfection des revêtements de trottoirs et de la chaussée mettront en évidence le nouveau profil de la rue qui permettra un stationnement bilatéral. Des conteneurs enterrés pour la collecte du verre, des déchets ménagers et emballages seront également installés.

**Rue Carnot** : La rénovation de la rue entre le boulevard Carnot et la rue du Maréchal Joffre commencera à la mi-avril par la rénovation des réseaux gaz, eau potable et la pose d'une conduite de collecte des eaux pluviales.

## GARE SNCF

Les travaux d'installation d'un ascenseur sur le quai n°2 se poursuivent et les démolitions sont bien avancées. La mise en service du nouvel ascenseur ne se fera qu'en

2018. Les travaux nécessitent en effet d'être phasés pour pouvoir maintenir la circulation des trains.

## STATIONNEMENT

Début mai, la 2<sup>de</sup> phase de fixation du stationnement dans les rues de Vichy sera effective dans plusieurs quartiers : France, Denière Hôpital et plus ponctuellement République Lac d'Allier, Vieux Vichy et Graves. Au total, 23 rues sont concernées.

## DÉCHETS MÉNAGERS

Fin avril, 4 sites seront équipés chacun de 3 conteneurs de tri enterrés (verre, déchets ménagers et emballages) : place Jean Épinat (square Kespzy), Square de la République, abords de la source de l'Hôpital et carreau des Célestins.

## BOULEVARD URBAIN

2<sup>ème</sup> tranche : les travaux de reprofilage de l'avenue de la République sont terminés, l'aménagement de

la rue de Bordeaux élargie commence. La création du boulevard côté Cusset entre l'avenue de Vichy et le carrefour avenue Gilbert Roux / rue des Bartins avance à grands pas : le giratoire de la rue des Peupliers est dessiné, les bordures bientôt posées. Les interventions sur les réseaux sont en cours dans l'emprise du giratoire de l'avenue Gilbert Roux.

## DOCKS DE BLOIS

Le spectaculaire chantier de réaménagement du site réalisé par CDR (Chaumette Duplex - Réolon) avance vite. Rappelons que ce site d'un hectare et demi située entre la Gare, le quartier de France Croix Saint-Martin va accueillir la nouvelle école de kiné, une résidence intergénérationnelle et une moyenne surface commerciale. Prochain rendez-vous : la pose de la première pierre de l'IFMK (Institut de Formation de Masso-Kinésithérapie) le vendredi 12 mai. ■

DÉMOLITIONS PRESQUE ACHÉVÉES AUX DOCKS DE BLOIS



## Travaux

- **Pont Aristide Briand**, étanchéité et revêtement des trottoirs par le Conseil Départemental
- **Rue Charasse**, rénovation des trottoirs et de la chaussée
- **Avenue de Gramont**, réparation par tubage de la conduite d'eau potable par CBSE
- **Rue du Maréchal Lyautey**, renouvellement du réseau et des branchements électriques par ENEDIS
- **Allée des Eaux**, réparation du réseau assainissement par Vichy Communauté
- **Parc Omnisports**, mise aux normes du garde-corps du pont routier proche du Centre International de Séjour, rénovation de la passerelle du stade d'athlétisme

TRAVAUX EN COURS OU À VENIR  
ENTRE LE 10 AVRIL ET LE 30 JUIN 2017

- **Lieux publics**
- **Établissements scolaires**, sécurisation des accès
- **Parc du soleil**, remplacement des panneaux de façade en pavés de verre par des châssis vitrés
- **École élémentaire Jacques-Laurent**, aménagement de la garderie et accessibilité
- **Maternelle Lyautey**, aménagement du local rangement
- **Rotonde du Lac**, remplacement du poste de relèvement des eaux usées
- **Yacht Club**, réfection de l'étanchéité des vestiaires et des sols de la passerelle de la Rotonde du Lac
- **Divers bâtiments**, travaux d'accessibilité - programme 2017 de l'Ad'Ap
- **Palais du Lac**, rénovation du bar
- **Opéra** : Remplacement du système de gestion technique centralisée, des gradateurs d'éclairage de la salle et des blocs d'éclairage de sécurité sur les passerelles de la scène
- **Marché couvert**, automatisation des ventelles
- **Centre René-Barjavel**, réfection des sous faces de toiture de la salle de théâtre
- **Médiathèque**, remplacement stores et volets roulants défectueux
- **Stade Darragon**, remplacement des portes d'accès au couloir clubs (escalier métallique)
- **Voirie**
- **Carrefour avenue Thermale et allée des Aules**, remplacement du contrôleur de feux tricolores
- **Rue des Marronniers**, réfection du réseau d'assainissement par Vichy Communauté et renouvellement du réseau électrique par Enedis
- **Rues Girard, Henri Dunant, de Beauséjour, d'Alsace, Lyautey (entre l'avenue des Célestins et la rue Lardy), square Schweitzer et place Jean-Épinat**, renouvellement du réseau électrique par Enedis
- **Espaces verts**
- **Groupe scolaire Pierre-Coulon**, installation d'une clôture, de portails et portillon
- **Cimetière**, abattage de 22 conifères

LE TRACÉ DE LA 2<sup>ÈME</sup> TRANCHE DU BOULEVARD URBAIN EST DESSINÉ

## Associations

## en bref

## • Cyclamed

Faites le tri de vos médicaments non utilisés (périmés ou non, entamés ou non), jetez au tri sélectif les emballages en carton et les notices et rapportez les médicaments chez votre pharmacien, où des cartons Cyclamed sont disponibles.

Et, à l'avenir, n'achetez que les médicaments dont vous avez besoin !

## • Association Vivre Mieux le Lymphœdème (AVML) en Allier

Modèles, podium, spotlights : la contention défile et c'est glamour ! Le port des vêtements de contention est essentiel pour lutter contre les œdèmes faisant le plus souvent suite à un cancer touchant une population de plus en plus jeune. Cinq étudiants de l'école de kinésithérapie de Vichy se sont mobilisés pour organiser

cet événement unique et original, un vrai coup de jeune pour la contention ! Le défilé sera suivi d'un lunch. Rendez-vous le mercredi 12 avril à 19h30 à l'Hôtel Aletti Palace - Entrée gratuite - Renseignements au 06 03 44 39 87 - avml03@hotmail.com

## • Association pour le Don du Sang Bénévole de Vichy

Collecte de sang mardi 18 avril de 15h30 à 19h avec l'aide du Rotary Club à la Maison des jeunes au Parc Omnisports et mardi 13 mai de 9h à 13h à l'Aletti Palace

## • Cercle des Échecs de Vichy

Open rapide de Vichy, lundi 1<sup>er</sup> mai dès 9h au Cercle des Échecs de Vichy (12 rue du 11 novembre) Vous êtes licencié A ou B ? participez au 24<sup>ème</sup> Open rapide de 7 rondes, 20 minutes

par joueur. Nombreux lots à gagner. Pointage de 9h à 9h45, 1<sup>ère</sup> ronde à 10h Le public est le bienvenu ! Renseignements et inscriptions auprès de Lionel Goyer 06 61 22 68 43 lionel.go75@yahoo.fr

## • Association des familles relais bébé

Concert de l'Ensemble Vocal de Vichy au profit de l'association, dimanche 14 mai à 15h Renseignements 04 70 97 92 91 lilichante@yahoo.fr

## • Université Indépendante de Vichy

Conférences, cercles de réflexion, ateliers, cours, voyages... Retrouvez tout le programme sur : www.uivichy.org Rens. 18 rue du Quatre Septembre à Vichy 04 70 98 64 00 - contact@uivichy.org





# VICHY FÊTE NAPOLEÓN III IMPÉRIAL PARK

Pour la 10<sup>ème</sup> année, «Vichy fête Napoléon III». Un anniversaire célébré en grandes pompes, habits d'apparat et sous le sceau de la nouveauté.

Les 28, 29 et 30 avril, 150 ans après son dernier séjour, l'Empereur, accompagné de l'Impératrice Eugénie, est de retour à Vichy ! Soyez prêts à les accueillir au Parc des Sources, divisé pour l'occasion en 5 «quartiers», où se concentreront les traditions, les métiers, la mode, la gastronomie et l'esprit Second Empire.

Comme à chacun de leurs séjours, la Cour mais aussi les badauds les escorteront durant 3 jours. Tous rivaliseront d'élégance. Les dames sortiront pour l'occasion crinoline et corsage ornés de dentelle ou de franges en soie. Les hommes revêtiront jaquette, bottines vernies et gibus. Durant tout le week-end, ils arpenteront le centre-ville et se feront admirer. Leur programme est chargé : **concert, défilé, agapes, jeux, visites...** Et pour clôturer le week-end impérial, un **Grand Bal** sera donné en l'honneur de leurs majestés, le dimanche soir dans les vastes et magnifiques salles du Palais des Congrès...

Une soirée qui pourrait, cette année, voir la confrontation de différentes époques ! Pour être fin prêts, les amateurs de danse pourront s'entraîner au quadrille, à la polka, à la valse ou la mazurka dans la majestueuse salle du Majestic, avec les danseurs des Associations Carnet de Bals et K'Danse Bourges XIX<sup>ème</sup>.

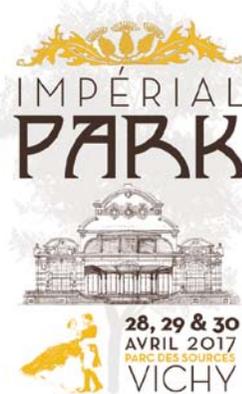
L'espace de quelques lignes et de ce week-end en prévision, replongeons-nous dans l'histoire...

## Un peu d'histoire... Vichy & Napoléon III

Entre 1861 et 1866, Louis-Napoléon Bonaparte est venu à 5 reprises prendre les eaux à Vichy. Sous le charme, il décide dès son premier séjour d'en faire la station française de référence, histoire de concurrencer les grandes cités thermales européennes, comme Carlsbad, Bath ou Baden-Baden, particulièrement en vogue à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle. Il souhaite attirer, ici, toute la bourgeoisie européenne et les grands de ce monde.

Pour cela, il engage la ville dans une grande cure de modernisation. Liaison ferrée, gare, Grand Casino, établissement thermal Lardy, création des parcs d'Allier et construction d'une digue sur l'Allier, église Saint-Louis... En 4 ans, Vichy se dote de tous les équipements indispensables à la vie thermale et mondaine. Les privés -hôteliers, restaurateurs, médecins...- suivent le mouvement et investissent pour accueillir les nouveaux curistes et touristes. En 10 ans, Vichy se métamorphose et la ville double sa fréquentation et sa population. Le pari est gagné, Vichy est en passe de devenir la

Reine des Villes d'eaux et tient aux grandes stations thermales la dragée (ou la pastille !) haute européennes. ■



## VICHY FÊTE NAPOLEÓN III LE PROGRAMME



### VENREDI 28

- **Concert d'ouverture** à 20h30 en l'église Saint-Louis

### SAMEDI 29 & DIMANCHE 30

- **de 10h à 19h - Impérial Park au Parc des Sources - 5 ambiances**  
Quartier militaire - Quartier des enfants - Quartier des artisans - Quartier des bourgeois - Quartier gourmand
- **Animations en continu** : musique, danse, jeux, saynètes, tableaux vivants, cavaliers, campements...
- **de 10h à 19h - Balade en calèche**
- **Visites guidées et animées**
- **Les ateliers de danse du Majestic** - Espace Pléiade
- **Théâtre de Guignol**
- **Les Cuisiniers de l'Empereur**

### SAMEDI 29

- à 10h - **Ouverture officielle d'Impérial Park**
- à 14h30 et 16h30 - **Présentation de l'équitation en amazone**
- à 20h au Palais des Congrès - Opéra - **Dîner musical**

### DIMANCHE 30

- départ à 15h30 rue de Paris - **Défilé dansé en costume et musique**
- de 17h à 17h45 sur la terrasse du PCO - **Spectacle de clôture**
- de 21h à 2h - **Grand bal costumé multi-époques**

## LES ÉCOLIERS

### PARTICIPENT AUX FÊTES NI III

Tout au long de l'année, les écoles vichyssoises mettent en place des activités ou des projets pédagogiques, liés aux actions de la Ville de Vichy et à la vie de la cité. Ainsi, **les écoles élémentaires Paul-Bert et Georges-Méchin participent aux Fêtes Napoléon III**, organisées par l'Office de Tourisme.

Dans le cadre des Temps d'activités périscolaires (TAP), une vingtaine d'élèves de CP et CE1 ont suivi dans leur école respective, en mars et avril, **six ateliers conduits par Paul Billard**, chef de cœur, d'orchestre, professeur de chant et Président de l'association Chamlumière. **Au programme** : comptines de l'époque chorégraphiées ! Vêtus de blouses d'écoliers, le dimanche après-midi, ils feront partie du cortège et se produiront à l'occasion du Grand défilé. «*Lundi matin, l'empereur, sa femme et le p'tit prince sont venus...*».

## ÊTRE AU CŒUR DE LA FÊTE

### • PASS WEEK END IMPÉRIAL

Conviez vos amis à la fête ! L'Office de Tourisme propose un Pass Week-end Impérial : hébergement, restauration et accès aux grands rendez-vous.

### • LOCATION DE COSTUME

Vous n'avez pas gardé les atours de vos arrière-arrière-arrière grands-parents ? Vous n'avez pas le talent du grand couturier Charles Frederick Worth ? Alors, louez votre tenue !

### INFOS ET RESERVATIONS

[www.vichydestinations.fr](http://www.vichydestinations.fr)

Office de tourisme de Vichy - 19 rue du Parc  
0 825 77 10 10 (0,15 €/min) - [tourisme@ville-vichy.fr](mailto:tourisme@ville-vichy.fr)